NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 747/2008

ze dne 30. července 2008,

kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 716/2007 o statistice Společenství o struktuře a činnosti zahraničních afilací, pokud jde o definice ukazatelů a zavádění NACE (Rev. 2)

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 716/2007 ze dne 20. června 2007 o statistice Společenství o struktuře a činnosti zahraničních afilací [1], a zejména na čl. 9 odst. 2 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení (ES) č. 716/2007 stanovilo společný rámec pro systematické sestavování statistiky Společenství o struktuře a činnosti zahraničních afilací.

(2) Je nezbytné upravit definice pro charakteristiku proměnných výzkumu a vývoje pro společný modul pro vnitřní statistiku zahraničních afiliací.

(3) Po přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006, kterým se zavádí statistická klasifikace ekonomických činností NACE Revize 2 [2], je rovněž nutné upravit úrovně členění podle činnosti.

(4) Nařízení (ES) č. 716/2007 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro statistické programy,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 716/2007 se mění takto:

1) Oddíl 2 přílohy I se nahrazuje zněním uvedeným v příloze I tohoto nařízení.

2) Tabulka úrovní 1 a 2 členění podle činnosti uvedená v příloze III se nahrazuje tabulkou uvedenou v příloze II tohoto nařízení.

3) Tabulka úrovně 3 členění podle činnosti uvedená v příloze III se nahrazuje tabulkou uvedenou v příloze III tohoto nařízení.

Článek 2

Členské státy použijí přílohu III nařízení (ES) č. 716/2007 ve znění tohoto nařízení:

— pokud jde o úrovně 1 a 2, s platností od 1. ledna 2010 (pro sledovaný rok 2010 a následující roky),

— pokud jde o úroveň 3, s platností od 1. ledna 2008 (pro sledovaný rok 2008 a následující roky).

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské Unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. července 2008.

Za Komisi
Joaquín ALMUNIA
člen Komise

[1] Úř. věst. L 171, 29.6.2007, s. 17.
[2] Úř. věst. L 393, 30.12.2006, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 295/2008 (Úř. věst. L 97, 9.4.2008, s. 13).

PŘÍLOHA I

„ODDÍL 2

Ukazatele

Shromažďují se tyto ukazatele definované v příloze nařízení Komise (ES) č. 2700/98 ze dne 17. prosince 1998 o definicích ukazatelů pro strukturální statistiku podnikání ([1]):

Kód	Název:
11 11 0	Počet podniků
12 11 0	Obrat
12 12 0	Hodnota produkce
12 15 0	Přidaná hodnota v nákladech na výrobní činitele
13 11 0	Nákup zboží a služeb celkem
13 12 0	Nákup zboží a služeb určených k prodeji v nezměněném stavu
13 31 0	Osobní náklady
15 11 0	Hrubé investice do hmotných aktiv
16 11 0	Počet pracujících osob

Členské státy shromažďují rovněž tyto ukazatele pro sledovaný rok 2009 a následující roky:

Kód	Název a definice
22 11 0	Celkové vnitropodnikové výdaje na výzkum a vývoj (*) Výzkum a experimentální vývoj představují systematickou tvůrčí práci zaměřenou na zvýšení úrovně vědomostí, včetně vědomostí o člověku, kultuře a společnosti, jakož i použití těchto vědomostí pro nalezení nových možností využití. Vnitropodnikové výdaje jsou všechny výdaje na výzkum a vývoj prováděný v jednotce, bez ohledu na zdroj financování. Výdaje na výzkum a vývoj je nutné odlišit od výdajů na široký okruh příbuzných činností. Do nákladů na výzkum a vývoj se tudíž nezahrnují: — výdaje na vzdělávání a odbornou přípravu, — výdaje na jiné odborné a technologické činnosti (např. informační služby, zkoušení a standardizace, studie proveditelnosti), — výdaje na jiné průmyslové činnosti (např. výdaje na průmyslové inovace jinde nespecifikované), — výdaje na výhradně finanční činnosti (zahrnují se jiné administrativní a jiné nepřímé podpůrné činnosti). V závislosti na vnitrostátních právních předpisech se mohou výzkum a vývoj zapisovat do jedné ze tří položek: v změnách nehmotných aktiv, změnách hmotných aktiv nebo v provozních výdajích. Pokud vnitrostátní právní předpisy připouštějí jejich částečnou nebo úplnou aktivaci, zařazují se tyto výdaje do změn nehmotných aktiv zahrnutých v účetních závěrkách pod položkou *dlouhodobá aktiva – nehmotná aktiva – náklady na výzkum a vývoj*. Pokud vnitrostátní předpisy připouštějí jenom částečnou aktivaci nebo nepřipouštějí vůbec žádnou, jsou běžné výdaje součástí položek *suroviny a materiál, ostatní externí náklady, osobní náklady* a ostatní provozní náklady, a investiční výdaje se zahrnují do změn hmotných aktiv, vedených v účetních závěrkách v položce *dlouhodobá aktiva – hmotná aktiva*.

([1]) Úř. věst. L 344, 18.12.1998, s. 49. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1670/2003 (Úř. věst. L 244, 29.9.2003, s. 74).

Kód	Název a definice
22 12 0	Počet pracovníků ve výzkumu a vývoji celkem (*) Výzkum a experimentální vývoj představují systematickou tvůrčí práci zaměřenou na zvýšení úrovně vědomostí, včetně vědomostí o člověku, kultuře a společnosti, jakož i použití těchto vědomostí pro nalezení nových možností využití. Zahrnují se všechny osoby pracující přímo ve výzkumu a vývoji, jakož i pracovní síly zajišťující přímé služby, jako jsou například manažeři, vedoucí pracovníci a úředníci ve výzkumu a vývoji. Osoby poskytující nepřímé služby, například zaměstnanci závodních jídelen a bezpečnostní služby, by se měly vyloučit, třebaže se jejich mzdy a platy zahrnují jako režijní náklady do výdajů. Pracovníci ve výzkumu a vývoji se musí odlišovat od pracovníků zabývajících se příbuznými činnostmi. Níže uvedení pracovníci se proto do nákladů na výzkum a vývoj nezahrnují: — pracovníci, kteří se zabývají odbornou přípravou, — pracovníci, kteří se zabývají jinými odbornými a technologickými činnostmi (např. informačními službami, zkoušením a standardizací, studiemi proveditelnosti atd.), — pracovníci, kteří se zabývají jinými průmyslovými činnostmi (např. průmyslovými inovacemi jinde nespecifikovanými), — pracovníci, kteří se zabývají administrativními a jinými nepřímými podpůrnými činnostmi. *Vazba na účetní závěrky* Celkový počet výzkumných a vývojových pracovníků se v účetních závěrkách neuvádí odděleně. Je součástí počtu pracujících osob, který se zapisuje do komentáře k účetním závěrkám (čl. 43 odst. 8). *Vazba na jiné proměnné* Jde o součást položky *počet pracujících osob* (16 11 0).

(*) Proměnné 22 11 0 a 22 12 0 se vykazují každý druhý rok. Pokud celkový obrat nebo počet pracujících osob v oddíle NACE Rev. 2 sekce B až F představují v členském státě méně než 1 % celkového výsledku Společenství, nemusejí se pro účely tohoto nařízení shromažďovat informace nutné pro sestavení statistik týkajících se ukazatelů 22 11 0 a 22 12 0.

Pokud není počet pracujících osob dostupný, doplní se počet zaměstnanců (kód 16 13 0).

Ukazatele ‚celkových vnitropodnikových výdajů na výzkum a vývoj' (kód 22 11 0) a ‚počet pracovníků ve výzkumu a vývoji celkem' (kód 22 12 0) je nezbytné vyplnit pouze pro činnosti v sekcích B, C, D, E a F NACE. Do sledovaného roku 2009 sestaví členské státy tyto ukazatele v souladu s přílohou nařízení Komise (ES) č. 2700/98 ze dne 17. prosince 1998.

Pro sekci K NACE se vyplní pouze počet podniků, obrat [1] a počet pracujících osob (nebo místo toho počet zaměstnanců).

[1] Pro Oddíl 64 NACE Rev. 2 bude obrat nahrazen hodnotou produkce."

PŘÍLOHA II

V příloze III nařízení (ES) č. 716/2007 se tabulka úrovní 1 a 2 členění podle činnosti nahrazuje tímto:

„Úrovně 1 a 2 členění podle činnosti pro vnější statistiku o zahraničních afilacích

Úroveň 1	Úroveň 2	NACE Rev. 2
ČINNOST CELKEM	ČINNOST CELKEM	Sekce B až S (vyjma O)
HORNICTVÍ A POV. DOBÝVÁNÍ	HORNICTVÍ A POVRCHOVÉ DOBÝVÁNÍ	Sekce B
	Těžba ropy a plynu a podpůrné činnosti při těžbě	Oddíl 06,09
VÝROBA	VÝROBA	Sekce C
	Výroba potravinářských výrobků, nápojů a tabákových výrobků	Oddíl 10, 11, 12
	CELKEM textilní a dřevařské činnosti	Oddíl 13, 14, 16, 17, 18
	Výroba textilií a oděvů	Oddíl 13, 14
	Zpracování dřeva, výroba papíru, tisk a rozmnožování	Oddíl 16, 17, 18
Ropa, chemické látky, farmaceutické výrobky, pryžové a plastové výrobky	Celkem ropné, chemické, farmaceutické výrobky, pryžové a plastové výrobky	Oddíl 19, 20, 21, 22
	Výroba koksu a rafinovaných ropných produktů	Oddíl 19
	Výroba chemických látek a chemických výrobků	Oddíl 20
	Výroba pryžových a plastových výrobků	Oddíl 22
	Celkem kovové výrobky a výroba strojů a zařízení	Oddíl 24, 25, 26, 28
	Výroba základních kovů a kovodělných výrobků	Oddíl 24, 25
Počítače a elektronické a optické přístroje a zařízení	Výroba počítačů a elektronických a optických přístrojů a zařízení	Oddíl 26
	Stroje a zařízení jinde neuvedené	Oddíl 28
Vozidla, ostatní dopravní prostředky a zařízení	Celkem vozidla, ostatní dopravní prostředky a zařízení	Oddíl 29, 30
	Výroba motorových vozidel, přívěsů a návěsů	Oddíl 29
	Výroba ostatních dopravních prostředků a zařízení	Oddíl 30
	Celkem ostatní zpracovatelský průmysl	Oddíl 15, 23, 27, 31, 32, 33
ELEKTŘINA, PLYN, PÁRA A KLIMATIZOVANÝ VZDUCH	DODÁVKA ELEKTŘINY, PLYNU, PÁRY A KLIMATIZOVANÉHO VZDUCHU	Sekce D
ZÁSOBOVÁNÍ VODOU: ČINNOSTI SOUVISEJÍCÍ S ODPADNÍMI VODAMI, ODPADY A SANACEMI	ZÁSOBOVÁNÍ VODOU: ČINNOSTI SOUVISEJÍCÍ S ODPADNÍMI VODAMI, ODPADY A SANACEMI	Sekce E
	Shromažďování, úprava a rozvod vody	Oddíl 36
	Činnosti související s odpadními vodami, odpady, sanace	Oddíl 37, 38, 39
STAVEBNÍ ČINNOST	STAVEBNÍ ČINNOST	Sekce F
SLUŽBY CELKEM	SLUŽBY CELKEM	Sekce G, H, I, J, K, L, M, N, P, Q, R, S

Úroveň 1	Úroveň 2	NACE Rev. 2
VELKOOBCHOD A MALOOBCHOD OPRAVY A ÚDRŽBA MOTOROVÝCH VOZIDEL A MOTOCYKLŮ	VELKOOBCHOD A MALOOBCHOD OPRAVY A ÚDRŽBA MOTOROVÝCH VOZIDEL A MOTOCYKLŮ	Sekce G
	Velkoobchod a maloobchod; opravy a údržba motorových vozidel a motocyklů	Oddíl 45
	Velkoobchod, kromě s motorovými vozidly	Oddíl 46
	Maloobchod, kromě s motorovými vozidly	Oddíl 47
DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ	DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ	Sekce H
	CELKEM doprava a skladování	Oddíl 49, 50, 51, 52
	Pozemní a potrubní doprava	Oddíl 49
	Vodní doprava	Oddíl 50
	Letecká doprava	Oddíl 51
	Skladování a vedlejší činnosti v dopravě	Oddíl 52
	Poštovní a kurýrní činnosti	Oddíl 53
UBYTOVÁNÍ, STRAVOVÁNÍ A POHOSTINSTVÍ	UBYTOVÁNÍ, STRAVOVÁNÍ A POHOSTINSTVÍ	Sekce I
INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ ČINNOSTI	INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ ČINNOSTI	Sekce J
	Produkce filmů, videozáznamů a televizních programů, umělecké a ostatní zábavní činnosti	Oddíl 59, 60
	Telekomunikační činnosti	Oddíl 61
	Ostatní informační činnosti	Oddíl 58, 62, 63
PENĚŽNICTVÍ A POJIŠŤOVNICTVÍ	PENĚŽNICTVÍ A POJIŠŤOVNICTVÍ	Sekce K
	Finanční činnosti kromě pojišťovnictví a penzijního financování	Oddíl 64
	— Činnosti holdingových společností	Skupina 64.2
	Pojištění, zajištění a penzijní financování, kromě povinného sociálního zabezpečení	Oddíl 65
	Ostatní finanční činnosti	Oddíl 66
	ČINNOSTI V OBLASTI NEMOVITOSTÍ	Sekce L
ODBORNÉ, VĚDECKÉ A TECHNICKÉ ČINNOSTI	ODBORNÉ, VĚDECKÉ A TECHNICKÉ ČINNOSTI	Sekce M
	Právní a účetnické činnosti	Oddíl 69
	— Právní činnosti	Skupina 69,1
	— Účetnické a auditorské činnosti; daňové poradenství	Skupina 69,2

Úroveň 1	Úroveň 2	NACE Rev. 2
	Činnosti vedení podniků; poradenství v oblasti řízení	Oddíl 70
	— Činnosti vedení podniků	Skupina 70,1
	— Poradenství v oblasti řízení	Skupina 70,2
	Architektonické a inženýrské činnosti; technické zkoušky a analýzy	Oddíl 71
Vědecký výzkum a vývoj	Vědecký výzkum a vývoj	Oddíl 72
	Reklama a průzkum trhu	Oddíl 73
	— Reklamní činnosti	Skupina 73,1
	— Průzkum trhu a veřejného mínění	Skupina 73,2
	Ostatní odborné, vědecké a technické činnosti, veterinární činnosti	Oddíl 74, 75
	ADMINISTRATIVNÍ A PODPŮRNÉ ČINNOSTI	Sekce N
	Činnosti v oblasti pronájmu a leasingu	Oddíl 77
	Ostatní administrativní a podpůrné činnosti	Oddíl 78, 79, 80, 81, 82
	VZDĚLÁVÁNÍ	Sekce P
	ČINNOSTI ZDRAVOTNÍ A SOCIÁLNÍ PÉČE	Sekce Q
KULTURNÍ, ZÁBAVNÍ A REKREAČNÍ ČINNOSTI	KULTURNÍ, ZÁBAVNÍ A REKREAČNÍ ČINNOSTI	Sekce R
	Tvůrčí, umělecké a zábavní činnosti	Oddíl 90
	Činnosti knihoven, archivů, muzeí a jiných kulturních zařízení	Oddíl 91
	Sportovní a ostatní rekreační činnosti; Činnosti heren, kasin a sázkových kanceláří	Oddíl 92, 93
	OSTATNÍ ČINNOSTI V OBLASTI SLUŽEB	Sekce S
	Činnosti organizací sdružujících osoby za účelem prosazování společných zájmů	Oddíl 94
	Opravy počítačů a výrobků pro osobní potřebu a převážně pro domácnost, ostatní osobní služby	Oddíl 95, 96
	Není přiřazeno“	

PŘÍLOHA III

V příloze III nařízení (ES) č. 716/2007 se tabulka úrovně 3 členění podle činnosti nahrazuje tímto:

„Úroveň 3 členění podle činnosti pro vnější statistiku o zahraničních afilacích

Úroveň 3 (NACE Rev. 2)	
Název	Požadovaná úroveň podrobnosti členění
Podnikatelská ekonomika	Oddíly B až N mimo K
HORNICTVÍ A POVRCHOVÉ DOBÝVÁNÍ	Sekce B
VÝROBA	Sekce C
	Všechny oddíly 10 až 33
DODÁVKA ELEKTŘINY, PLYNU, PÁRY A KLIMATIZOVANÉHO VZDUCHU	Sekce D
	Oddíl 35
ZÁSOBOVÁNÍ VODOU: ČINNOSTI SOUVISEJÍCÍ S ODPADNÍMI VODAMI, ODPADY A SANACEMI	Sekce E
	Všechny oddíly 36 až 39
STAVEBNÍ ČINNOST	Sekce F
	Všechny oddíly 41 až 43
	Všechny skupiny 41.1 a 41.2, 42.1 až 42.9, 43.1 až 43.9
VELKOOBCHOD A MALOOBCHOD OPRAVA MOTOROVÝCH VOZIDEL A MOTOCYKLŮ	Sekce G
	Všechny oddíly 45 až 47
	Všechny skupiny 41.1 až 45.1, 46.1 až 46.9, 47.1 až 47.9
DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ	Sekce H
	Všechny oddíly 49 až 53
	Skupiny 49.1 až 49.5
UBYTOVÁNÍ, STRAVOVÁNÍ A POHOSTINSTVÍ	Oddíl I
	Všechny oddíly 55 až 56
	Všechny skupiny 55.1 až 55.9, 56.1 až 56.3
INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ ČINNOSTI	Sekce J
	Všechny oddíly 58 až 63
	Skupiny 58.1, 58.2, 63.1, 63.9
PENĚŽNICTVÍ A POJIŠŤOVNICTVÍ	Sekce K
	Všechny oddíly 64 až 66
ČINNOSTI V OBLASTI NEMOVITOSTÍ	Sekce L
	Oddíl 68

Úroveň 3 (NACE Rev. 2)	
ODBORNÉ, VĚDECKÉ A TECHNICKÉ ČINNOSTI	Sekce M
	Všechny oddíly 69 až 75
ADMINISTRATIVNÍ A PODPŮRNÉ ČINNOSTI	Sekce N
	Všechny oddíly 77 až 82
	Skupiny 77.1 až 77.4“